

[Text]

Mr. Forrestall: Under this \$60 million item, is there any part, and if so what part, intended to cover the bonuses for attainment of bilingualism?

Mr. Drury: The answer to that, Mr. Chairman, is no part of this particular \$60 million. As I indicated in my opening statement, the \$60 million is designed to cover expenditures made under the government's direct employment program whereby departments will engage supplementary assistance in the discharge of their programs with a view to reducing or providing more employment opportunities during the course of the current winter. As I explained last time, while we have the details—which I would be glad to circulate, Mr. Chairman—of the number and type of jobs by departments, and distribution by provinces, of this \$60 million direct government employment, the whole sum in this supplementary estimate is for that purpose.

Mr. Forrestall: Could we have that distributed? It is the information sought by Mr. Trudel last week. Could we have that distributed, Mr. Chairman?

The Chairman: The question asked last week? I was going to mention that, but I did not want to interfere. I have here, a schedule called Federal Labour Intensive Projects, 1972-73. We have the same schedule for man-months. There is also a document: "Special Warrant—Issued pursuant to section 23 of the Financial Administration Act". We have three special warrants here, or rather, photocopies of those warrants. Maybe we could have those documents printed as an appendix to our procedures of today, if that is agreeable. In the meantime, the Clerk may circularize those documents.

• 0945

Mr. Nielsen: To serve a useful purpose, Mr. Chairman, not only the warrants should be reproduced, if that is the Committee's wish, but also the Orders in Council that authorized them, because we will be having something to say with respect to those Orders in Council when the item comes up. The numbers are on the statement tabled by the Minister in the House yesterday.

Mr. Forrestall: I wonder then, Mr. Chairman, if while that is being done I could ask whether or not the Minister might make available to you a breakdown of the increases to those members of the public service not covered under collective agreements, perhaps to be filed with us next week or at a subsequent meeting.

The Chairman: Could we have that information, Mr. MacDonald?

Mr. Bruce MacDonald (Assistant Secretary, Program Branch, Treasury Board): Yes, we could provide that.

The Chairman: What about the printing of these documents in the meantime?

Mr. Mather: I would propose they be printed as suggested.

Mr. Nielsen: Perhaps Mr. Mather will withdraw his motion in favour of mine which would be that the Governor General's Special Warrants be printed together with the Orders in Council authorizing the issue of the warrants.

[Interpretation]

M. Forrestall: Dans ces 60 millions de dollars, y a-t-il des montants, et si oui, lesquels, destinés à payer les gratifications accordées à ceux qui sont devenus bilingues?

L'hon. M. Drury: La réponse est non. Je l'ai dit dans ma déclaration préliminaire, ces 60 millions sont destinés à régler les dépenses engagées aux termes du programme des emplois directs, par lequel les ministères embauchent de l'aide supplémentaire pour réaliser leurs programmes, dans le but de réduire ou augmenter l'emploi durant l'hiver actuel. Comme je l'expliquais la dernière fois, nous avons le nombre et les catégories d'emplois directs correspondant aux 60 millions de ce programme pour chaque ministère et chaque province, et je serais heureux d'en communiquer les détails, monsieur le président. Tout le montant est destiné à cette fin.

M. Forrestall: Pourrait-on nous communiquer ces renseignements? Ce sont ceux que M. Trudel a demandés la semaine dernière.

Le président: La question posée la semaine dernière? J'allais en parler, mais je ne voulais pas m'interposer. J'ai ici un tableau intitulé: Projets fédéraux à forte proportion de main d'œuvre, 1972-1973. Les mois-hommes sont inscrits sur la même liste. Il y a également un document intitulé: «Mandat spécial émis en vertu de l'article 23 de la loi sur l'administration financière». Nous avons ici 3 mandats spéciaux, ou plutôt leurs photocopies. Si vous n'y voyez pas d'inconvénient, nous pourrions faire verser ces documents en appendice au compte rendu de la réunion d'aujourd'hui. En attendant, le greffier peut en faire distribuer des exemplaires.

M. Nielsen: Monsieur le président, il serait utile, non seulement que les mandats soient reproduits en plusieurs exemplaires, si tel est le désir du Comité, mais également les décrets en vertu desquels ils ont été émis, parce que nous aurons quelque chose à dire à leur sujet lorsque nous aborderons ce point. Les chiffres figurent dans la déclaration que le Ministre a déposée hier à la Chambre.

M. Forrestall: Entre temps, serait-il possible que le Ministre vous remette une ventilation des augmentations dont bénéficieraient les fonctionnaires qui ne sont pas soumis à des conventions collectives; ces renseignements pourraient nous être communiqués la semaine prochaine ou à une autre réunion.

Le président: Monsieur MacDonald; pouvons-nous obtenir ces renseignements?

M. Bruce MacDonald (Secrétaire adjoint à la Direction des programmes du Conseil du Trésor): Oui, nous pouvons vous les fournir.

Le président: En attendant, que décidez-vous au sujet de la reproduction de ces documents?

M. Mather: Je propose qu'ils soient reproduits comme on l'a proposé.

M. Nielsen: Monsieur Mather acceptera peut-être de retirer sa motion en faveur de la mienne qui demanderait que les mandats spéciaux du gouverneur général soient reproduits avec les décrets autorisant leur émission.